



## Margarethe Lorch nach über 45 Jahren verabschiedet

In einer kleinen Feierstunde wurde Margarethe Lorch nach 45 Jahren und 8 Monaten Dienst bei der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach in den Ruhestand verabschiedet. Frau Lorch wurde in Ramstein geboren, besuchte dort die Volksschule und absolvierte bei der Hosenfabrik Franz Westrich von 1969 bis 1972 eine Ausbildung zum „Industriekaufmann“. Es folgte eine Anstellung bis Ende 1973 im gleichen Unternehmen, ehe Margarethe Lorch zum 1. Dezember 1973 ihren Dienst bei der neu gebildeten Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach antrat. Frau Lorch bildete sich weiter und absolvierte sowohl die Angestelltenprüfung I und II und qualifizierte sich somit zur Verwaltungsfachwirtin. Als Leiterin des Sachgebietes „Abgaben“ zeichnete Sie sich vor allen Dingen bis zum heutigen Tage für die Thematik Gewerbesteuer aus. Bürgermeister Ralf Hechler würdigte die vorbildliche und loyale Zusammenarbeit und bedankte sich für ein außergewöhnliches Engagement zum Wohle der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach. Er wünschte Frau Lorch für Ihren Ruhestand beste Gesundheit und alles Gute. Den Glückwünschen schlossen sich Finanzdezernent Marcus Klein, Finanzabteilungsleiter Peter Gieser, Kassenleiterin Ute Roth und für den Personalrat Marcel Lamparth an.



**Ramsteiner** **EINTRITT FREI!**  
**Sommernächte**

ab 19.30 Uhr



**Italienische Nacht**

**2. Aug. 2019 Luigi Botta and Friends**

weitere Infos: [www.cc-ramstein.de](http://www.cc-ramstein.de)



## Notfalldienste

### ■ Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Sprechzeiten: Sa. v. 9 – 12 Uhr, Sonn- u. Feiertag v. 11 - 12 Uhr  
**03.08./04.08.**

ZA Volker Zinßmeister, Jahnstraße 4,  
Queidersbach ..... Tel. 06371/15161

### ■ Bereitschaftsdienst der Augenärzte

Kusel/Landstuhl/Kaiserslautern  
Der augenärztl. Bereitschaftsdienst Kusel/Landstuhl ist mit dem  
Notdienst Kaiserslautern zusammengeschlossen. Zu erfragen unter  
Tel.: 0631/ 89290929.

### ■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst für die Bereiche der Verbandsgemeinden Landstuhl und Ramstein-Miesenbach

Zuständig ist die Bereitschaftsdienst-Zentrale auf dem Gelände des  
St.-Johannis-Krankenhauses Landstuhl (ehem. Cafeteria), Bereit-  
schaftsdienst-Tel.Nr.: 116117. Dienstzeiten: Mo., Di. u. Do. 19 Uhr bis  
Folgetag 7 Uhr; Mi. 13 Uhr – Do. 7 Uhr, Fr. 18 Uhr – Mo. 7 Uhr, Vor-  
abende von Feiertagen 20 Uhr bis Folgetag 7 Uhr; Heiligabend u.  
Silvester ab 7 Uhr.

### ■ Dienstbereite Apotheken

Der Bereitschaftsdienst beginnt immer um 8.30 Uhr und endet am  
folgenden Tag um 8.30 Uhr, auch an Sonn- und Feiertagen. Er ist  
unter folgenden Rufnummern zu erfragen: (im Internet: [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de)), **Deutsches Festnetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (0,14 €/Min.), Mobilfunknetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (max. 0,42 €/Min.)**. Also z.Bsp. für Hütschenhausen die 0180-5-258825-66882  
oder für Steinwenden, Kottweiler-Schwanden oder Niedermohr die  
0180-5-258825-66879.

### ■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst für die Praxisbereiche

Glan-Münchweiler und Reichenbach-Steegen  
Zuständig ist die Bereitschaftsdienstzentrale im Westpfalz-Klinikum,  
Telefon 06381- 935935. Wir bitten in jedem Erkrankungsfall um tele-  
fonische Vorankündigung. Dienstzeiten: Mi. 14 Uhr – Do. 7 Uhr, Fr.  
18 Uhr – Mo. 7 Uhr, Vorabende von Feiertagen 20 Uhr bis 1. Werktag  
7 Uhr. Sprechstunden: Sa. u. So. 10 – 12 Uhr, 17 – 19 Uhr.

### ■ Tierärztlicher Notfalldienst

Tierärztlichen Notdienst für Kleintiere hat am kommenden  
Wochenende **Dr. Schulz, Saarbrücker Str. 85a, Landstuhl, Tel.  
0163/8253764**. Dieser gilt samstags von 13:00 bis 19:00 Uhr sowie  
sonntags von 9:00 bis 19:00 Uhr. Um telefonische Anmeldung wird  
gebeten. Außerhalb dieser Zeiten wenden Sie sich bitte an die Tier-  
klinik in: Birkenfeld, Tel.: 0160 / 7114440. Bretzenheim, Tel. 0671/  
33264. Notdienst für Großtiere ist bei dem jeweiligen Hoftierarzt zu  
erfragen.

### ■ Rettungsdienst und Krankentransport des DRK

**Tel. 06371/19222**

### ■ TelefonSeelsorge rund um die Uhr – anonym, kompetent

Die TelefonSeelsorge ist ein niedrigschwelliges Gesprächs-, Berats-  
ungs- und Seelsorgeangebot für alle Menschen in Lebenskrisen  
und belastenden Situationen. Sie ist gebührenfrei erreichbar unter  
den bundeseinheitlichen Rufnummern:

0800/ 1110111 und 0800/ 1110222

Oder als TelefonSeelsorge im Internet unter:  
[www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de) für Chat bzw. Email Beratung.

### ■ Seelsorge und Lebensberatung – ein christl. Beratungsdienst von Treffpunkt Seelsorge e.V. –

Terminvereinb.: 0700/ 23121139, Mo 16-19 Uhr, Mi 9-12 Uhr

### ■ Schwangeren- und Familienberatungsstelle

Sozialdienst katholischer Frauen Landstuhl  
Kirchenstraße 53, 66849 Landstuhl, Telefon: 06371/ 2285, E-Mail:  
[www.skf-landstuhl.de](http://www.skf-landstuhl.de). Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.00 – 12.00 Uhr,  
Mo-Mi 14.00 – 16.00 Uhr, Do 14.00 – 18.00 Uhr.  
Beratung und Hilfe in persönlichen, rechtlichen und finanziellen  
Fragen vor, während und nach einer Schwangerschaft.  
Schwangerenberatung im Internet: [www.berating-caritas.de](http://www.berating-caritas.de)  
Jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat Außensprechstunde im Mehr-  
generationenhaus in Ramstein. Zu diesen Zeiten ist auch unser  
Babyladen geöffnet.

### ■ Schwangeren-Beratungsstelle „Donum Vitae“:

Schwangerschaftskonfliktberatung –  
Schwangerensozialberatung –  
Sexualpädagogik und -beratung – Familien- u. Paarbetreuung  
Am Feuerwehrurm 6, Landstuhl, Tel. 06371/6196910  
Öffnungszeiten:  
Mo/Di/Fr 8-12 u. 14-16 Uhr, Mi/Do 9-12 u. 15.30-18.30 Uhr

### ■ Drogen-Info-Telefon

des Pflzklinikums für Psychiatrie und Neurologie:  
Legale Drogen (Alkohol, Medikamente usw.) (06349) 900 2555  
Illegale Drogen (Haschisch, Heroin usw.) (06349) 900 2525  
Mo, Mi, Fr, 14.30-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

### ■ Hotline „Ess-Störungen“

des Pflzinstinuts - Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie,  
Psychosomatik und Psychotherapie: (06349) 900 3333  
Mo bis Do, 15-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

### ■ Meetings der Selbsthilfegruppe „Anonyme Alkoholiker“

in Landstuhl, evangelisches Gemeindehaus, Vordere Fröhnstr. 5,  
Telefon 06371- 5974339

Meeting montags von 19.30 bis 21.00 Uhr, deutsch.

Meeting donnerstags von 19.30 bis 20.30 Uhr, deutsch/englisch

### ■ Krisentelefon für Kinder und Jugendliche

Hilfe rund um die Uhr – SOS Familienhilfzentrum Kaiserslautern  
Telefon: 0631-316440

### ■ Kontakt- u. Beratungsstelle „Querbeet“

Landstuhler Str. 8A, Ramstein (Mehrgenerationenhaus)

Telefon: 063 71/5980838, Fax: 06371/5980836

E-Mail: [querbeet@kaiserslautern-kreis.de](mailto:querbeet@kaiserslautern-kreis.de)

Öffnungszeiten: Mo – Fr von 9 – 12 Uhr

Das aus verschiedenen Tätigkeitsfeldern bestehende Beraterteam  
bietet eine kostenlose und vertrauliche Beratung an. Weitere Infor-  
mationen unter: [www.kops-kl-de](http://www.kops-kl-de) (Stichwort: Querbeet)

### ■ Deutsche Multiple-Sklerose Gesellschaft

Rheinland Pfalz e.V. Selbsthilfegruppe für Betroffene u. Angehörige.  
Treffen: Jeden ersten Mittwoch eines Monats 18 - 20 Uhr.

Treffpunkt erfahren Sie auf der Homepage: [www.s-l-d.jimdo.com](http://www.s-l-d.jimdo.com)

1. Kontakt 06385-993681 oder 06371-8381408.

### ■ Apotheken-Bereitschaftsdienstplan (Ramstein Umkreis: 15 km)

Die Dienstbereitschaft beginnt am genannten Tag jew. um 8.30 Uhr.  
Stand: 29.07.2019 - Die nachstehenden Daten sind tagesaktuell und  
unterliegen einem ständigen Änderungsservice! Den tagesaktuel-  
len Bereitschaftsdienstplan finden Sie, wie oben beschrieben, unter  
den Service-Telefonnummern bzw. unter [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de) im Inter-  
net.

#### Do. 01.08.2019

Mühlbach-Apotheke ..... Tel.: 06372/1301

Kaiserstr. 73 d, 66892 Bruchmühlbach-Miesau

Betzenberg-Apotheke ..... Tel.: 0631/24218

St.-Quentin-Ring 2, 67663 Kaiserslautern

#### Fr. 02.08.2019

Sonnen-Apotheke ..... Tel.: 06372/6811

Kaiserstr. 99, 66892 Bruchmühlbach-Miesau

St. Marien-Apotheke ..... Tel.: 0631/28245

St.-Marien-Platz 12, 67655 Kaiserslautern

#### Sa. 03.08.2019

Höhen-Apotheke ..... Tel.: 06371/3324

Hauptstr. 43 a, 66851 Queidersbach

Herrenberg-Apotheke ..... Tel.: 06385/1444

Hauptstr. 104, 66879 Reichenbach-Steegen

#### So. 04.08.2019

Kreuzweg-Apotheke ..... Tel.: 06371/51495

Steinwendener Str. 13, 66877 Ramstein-Miesenbach

Adler-Apotheke Harenberg und Schmitt OHG ... Tel.: 06383/316

Hauptstr. 5 a, 66907 Glan-Münchweiler

#### Mo. 05.08.2019

Apotheke auf der Atzel ..... Tel.: 06371/2296

Königsberger Str. 1, 66849 Landstuhl

Kranich-Apotheke ..... Tel.: 06372-9969798

Hauptstraße 119, 66882 Hütschenhausen

#### Di. 06.08.2019

Markt-Apotheke ..... Tel.: 06371/62009

Am Alten Markt 7, 66849 Landstuhl

Bahnhof-Apotheke ..... Tel.: 06301/1496

Konrad-Adenauer-Str. 88, 67731 Otterbach

#### Mi. 07.08.2019

Kreuzweg-Apotheke ..... Tel.: 06371/51495

Steinwendener Str. 13, 66877 Ramstein-Miesenbach

Berg-Apotheke ..... Tel.: 06333/64352

Hauptstr. 43, 66919 Hermersberg

#### Do. 08.08.2019

St. Hubertus-Apotheke ..... Tel.: 06371/50708

Landstuhler Str. 2, 66877 Ramstein-Miesenbach

Adler-Apotheke ..... Tel.: 0631/64007

Marktstr. 11, 67655 Kaiserslautern

#### Fr. 09.08.2019

Kur-Apotheke ..... Tel.: 06371/3025

Kaiserstr. 40, 66849 Landstuhl

Petra-Apotheke ..... Tel.: 0631/68111

Lutrinstr. 27, 67655 Kaiserslautern

# WICHTIGE KONTAKTDATEN

## Wichtige Kontaktdaten

**Notruf Polizei** ..... 110  
**Notruf Feuerwehr und Rettungsdienst** ..... 112  
**Polizeiinspektion Landstuhl** ..... 06371 / 92290  
**Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH**.....06371 / 592-330  
 ..... Fax: 06371 / 592-303

zuständig für die

**Wasserversorgung** in der Verbandsgemeinde  
**Stromversorgung** in Ramstein-Miesenbach, Hütschenhausen, Katzenbach, Spesbach, Niedermohr und Schrollbach  
**Gasversorgung** in Ramstein-Miesenbach und der OG Niedermohr  
**Entstörungsdienst**

24-Std.-Service: .....06371/70710

**Breitbandversorgung**  
 in Ramstein-Miesenbach, Kottweiler-Schwanden und den Ortsteilen Spesbach und Katzenbach: .....06371/592-317

**Stadtwerke Kaiserslautern Versorgungs-AG**  
 (zuständig für die Gasversorgung in Hütschenhausen, Spesbach und Katzenbach)

Störungsdienst.....0631 / 8001-2222

Kostenlose Notfallnummer..... 0800/8456789

**Pfalzgas GmbH Frankenthal**  
 (zuständig für die Gasversorgung in Kottweiler-Schwanden, Steinwenden, Weltersbach und Obermohr)

Störungsannahme rund um die Uhr ..... 0800/1003448

**Pfalzwerke Netz AG NT Saarpfalz**  
 (zuständig für die Stromversorgung in Kottweiler-Schwanden, Obermohr, Reuschbach, Steinwenden und Weltersbach)

während der Geschäftsstunden.....06372/91160

..... Fax 06372/911620

Stromentstörung ..... 0800/7977777

**Störungsdienst Kanalnetz**

Bei Störungen im Bereich des Kanalnetzes/Kläranlage zu Geschäftszeiten 06371 / 592474 oder 592475 oder 24-Stunden-Störungsdienst 0170 3122 734

## Congress Center Ramstein



**Service Center mit**

Geschäftsstelle .....06371/592-222

Vorverkaufsstelle .....06371/592-220

Service-Punkt „Rheinpfalz“

Postagentur: Mo-Fr, 9.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 17.30 Uhr

Die Postagentur ist auch samstags von 9.30 - 12.30 Uhr geöffnet.

Stadtbücherei, Am Neuen Markt 4, 66877 Ramstein-Miesenbach ..... 06371/592-221

Öffnungszeiten: Mo. 14.00 - 18.00 Uhr, Di. u. Mi. 8.30 - 12.30 Uhr, Do. u. Fr. 14.00 - 18.00 Uhr

## Freizeitbad AZUR



Schernauer Straße, 66877 Ramstein-Miesenbach

.....06371/71500

## Öffnungszeiten Sommersaison

<b>Hallenbad:</b>		<b>in den Ferien:</b>
Mo.	13.00 - 21.00 Uhr	10.00 - 21.00 Uhr
Di. - Sa.	10.00 - 21.00 Uhr	09.00 - 21.00 Uhr
So. u. Feiertage	9.00 - 21.00 Uhr	09.00 - 21.00 Uhr
<b>Freibad:</b>		<b>in den Ferien:</b>
Mo.	13.00 - 21.00 Uhr	10.00 - 21.00 Uhr
Di. - Sa.	9.00 - 21.00 Uhr	09.00 - 21.00 Uhr
So. u. Feiertage	9.00 - 21.00 Uhr	09.00 - 21.00 Uhr
<b>Sauna:</b>		
Mo. - Do.	geschlossen	
Fr.	14.00 - 21.00 Uhr	
Sa.	10.00 - 21.00 Uhr	
So. u. Feiertage	9.00 - 21.00 Uhr	

## Öffnungszeiten CUBO



Mo. - Do. 10.00 - 22.00 Uhr  
 Fr. - Sa. 10.00 - 23.00 Uhr  
 Sonn- u. Feiertage 10.00 - 20.00 Uhr  
 Kaiserstraße 126, 66849 Landstuhl  
 Tel. 06371 / 130571, www.cubo-sauna.de

## Öffnungszeiten im INFO-Center

Das INFO-Center und das Museum im Westrich sind an zwei Wochentagen geöffnet (Tel. 06371 / 838186).

Die Öffnungszeiten sind wie folgt:

Dienstag, 8.30 - 13.00 Uhr und 13.30 - 16.30 Uhr

Donnerstag, 8.30 - 13.00 Uhr und 13.30 - 18.00 Uhr

Die schwarzen Abfallsäcke sind an den Schließungstagen des INFO-Centers an der Zentrale im Rathaus erhältlich.

Das Museum ist zusätzlich sonntags von 14 - 17 Uhr geöffnet.

## Sprechstunde Revierförster



Bis Mitte August finden keine Sprechstunden mit Revierförster Joachim Leßmeister statt. Die nächste Sprechstunde ist am **Montag, 19. August 2019** zu den gewohnten Zeiten, **15.00 - 16.00 Uhr im Rathaus Ramstein**, Am Neuen Markt 6, Sitzungssaal im 1. OG. In dringenden Fällen bitte an das Forstamt Otterberg (06301 / 79260) wenden.

## Gemeindegewerkschaft plus

Andrea Rihlmann, Fachkraft des Landkreises Kaiserslautern; Beratung für Hochbetagte, Termine nach Vereinbarung.

Büro: Kaiserstraße 42 in Landstuhl, Telefon 0631 / 7105-333, mobil 01590-4094147, Fax 0631 / 7105-94333, E-Mail: andrea.rihlmann@kaiserslautern-kreis.de





## Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach

Verbandsgemeindeverwaltung  
Telefon: 06371 592-0, Telefax: 06371 592-199  
Sprechzeiten:  
Mo. - Do. 08.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 16.00 Uhr  
Fr. 08.00 – 12.30 Uhr / Do. 13.30 – 18.00 Uhr  
Internet: www.ramstein.de, E-Mail: info@ramstein.de

### Amtliche Bekanntmachungen

## Feuerwehr der Verbandsgemeinde

### Hier waren wir für Sie im Einsatz

- 22.07. 16:37 Waldbrand, Ramstein
- 24.07. 13:54 Flächenbrand, Unterstützung für Miesau
- 24.07. 21:38 Verkehrsunfall, K4 Katzenbach
- 25.07. 21:56 PKW-Brand, Ramstein
- 26.07. 20:23 Flächenbrand, Grünabfallsammelstelle Obermohr
- 27.07. 10:00 Flächenbrand, Ramstein

#### Nächste Termine:

- 02.08. 19:00 Übung der Feuerwehr Ramstein
  - 05.08. 19:30 Übung der Feuerwehr Niedermohr
  - 05.08. 18:00 Übung der Jugendfeuerwehr
- Infos und Termine im Internet unter: [www.feuerwehr-ramstein.de](http://www.feuerwehr-ramstein.de)

# Feuerwehr Ramstein-Miesenbach 11. August

von 10:00 bis 17:00 Uhr

## Tag der offenen Tür Feuerwehr zum Anfassen und mitmachen

#### Probiere es aus:

- Schutzausrüstung
- Feuerlöscher
- Strahlrohre
- Rettungsschere

#### Schau es dir an:

- Fahrzeugausstellung
- Geräte u. Ausrüstung

#### Komm mit:

- Führung durch die Wache

- Kinderprogramm mit Luftkissenburg

- Fotoaktion: Ein Einsatzbild mit dir!

Deftiges zum Mittagessen  
Süßes vom großen Kuchenbuffet

Es macht mit:  
**DRK Ramstein**

## Kreisverwaltung Kaiserslautern

### Das Veterinäramt des Landkreises Kaiserslautern informiert

Von Sonntag den 11. August bis Mittwoch den 14. August findet das islamische Opferfest (Kurban Bayrami) statt. Auch in diesem Jahr werden keine Ausnahmegenehmigungen für das betäubungslose Schlachten von Schafen, Ziegen und Rindern im Landkreis Kaiserslautern und in der Stadt Kaiserslautern erteilt. Eine Schlachtung von Tieren darf nur unter **ausreichender Betäubung** und in **zugelassenen Schlachtstätten** erfolgen. Mitarbeiter des Veterinäramtes mit Unterstützung durch die Polizei werden die Schlachtungen überwachen. Wir weisen darauf hin, dass ein Verstoß gegen die Betäubungsvorschrift zur Einleitung eines Strafverfahrens führt.“

### Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

## Wir gratulieren

#### Hütschenhausen

- 08.08.: Frau Schneider, Ruth  85. Geburtstag
- Niedermohr OT Schrollbach**
- 10.08.: Herr Nißalla, Kurt  85. Geburtstag
- Ramstein-Miesenbach**
- 07.08.: Frau Kreischer, Edith  70. Geburtstag
- Ramstein-Miesenbach**
- 09.08.: Herr Echtermann, Karl  75. Geburtstag

#### Hochzeitsjubiläum:

- Niedermohr OT Schrollbach - Diamantene Hochzeit**
- 05.08.: Herr Nißalla Kurt und Frau Nißalla Elfriede
- Steinwenden - Goldene Hochzeit**
- 08.08.: Herr Wittler Henning und Frau Wittler Christa

## Sonstiges

### Beratung des VdK-Kreisverbandes im Rathaus

Der Sozialverband VdK-Kreisverband Kaiserslautern bietet jeden 1. Mittwoch im Monat für Mitglieder eine Sozialberatung im Ramsteiner Rathaus an.

Die nächste Sprechstunde ist am **7. August, von 9:00 bis 11.00 Uhr**. Das Beratungszimmer ist ausgeschildert.

Schwerpunkte der Beratung sind folgende Themen:  
Schwerbehindertengesetz, Behindertenrecht und Rehabilitation, Renten-, Kranken-, Unfall und Arbeitslosenversicherung, Pflegeversicherung, Kurmaßnahmen, Alten- und Sozialhilfe.  
Sprechstunden in der Geschäftsstelle in Kaiserslautern nur nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung, Tel.-Nr. 0631/60215.  
Neumitglieder sind herzlich willkommen.

### Sprechstunde des Sozialpsychiatrischen Dienstes in Ramstein

Die Beratung des Sozialpsychiatrischen Dienstes des Gesundheitsamtes Kaiserslautern findet jeden 1. Mittwoch im Monat in der Zeit von 9 bis 12 Uhr in der Beratungsstelle Querbeet der Kreisverwaltung Kaiserslautern statt.

Querbeet befindet sich im Mehrgenerationenhaus Ramstein, Landstuhler Str. 8 a und ist unter der Telefonnr. 06371/5980838 zu erreichen.

Die nächste Sprechstunde ist am 7. August.

Der Sozialpsychiatrische Dienst informiert und berät bei Fragen im Zusammenhang mit

- psychischen Erkrankungen
- Suchtmittelabhängigkeit
- Selbsthilfegruppen

Der Sozialpsychiatrische Dienst des Gesundheitsamtes der Kreisverwaltung Kaiserslautern ist während der Woche (Mo - Fr) unter der Telefonnummer 0631/7105-539 zu erreichen.

## Regionalforum „Innenentwicklung – geht uns alle an!“



Ortsgemeinden können aufgrund ihrer rechtlichen Selbstständigkeit entscheidend Einfluss auf die Entwicklung und zukünftige Gestaltung der Ortsgemeinde nehmen. Durch die Eigenständigkeit besteht ein großer Handlungsspielraum, zum Beispiel im Bereich der Innen-

entwicklung. Mittlerweile verzeichnen viele Ortschaften leerstehende Immobilien in der Ortsmitte, aufgrund von bevorzugten Bauaktivitäten am Ortsrand oder aufgegebenen Gewerbeimmobilien. Das europäische Förderprogramm LEADER setzt an diesem Punkt an und unterstützt Projektideen, die vor allem den ländlichen Raum lebenswerter machen.

Um über dieses Förderprogramm und die Fördermöglichkeiten zu informieren, veranstaltet die Lokale Aktionsgruppe (LAG) Westrich-Glantal gemeinsam mit der LAG Donnersberger und Lautrer Land ein Regionalforum. Das Regionalforum versteht sich aber nicht nur als Fördermittel-Informationsveranstaltung, sondern das Forum findet dieses Jahr unter dem **Motto „Innenentwicklung - geht uns alle an!“** statt. Ortskernen waren früher der zentrale Lebensmittelpunkt einer jeden Gemeinde. Mittlerweile verzeichnen viele Ortschaften leerstehende Immobilien in diesem Bereich, aufgrund von bevorzugten Bauaktivitäten am Ortsrand oder aufgrund von fehlenden Nahversorgungsfunktionen, die sich nicht mehr in der Ortsmitte befinden.

Das Regionalforum greift diese Herausforderungen auf und zeigt mit Hilfe von unterschiedlichen Referenten verschiedene Perspektiven auf. Von Best-Practice-Beispielen, über Informationen zu Fördermitteln bis hin zur Darstellung von planerischen Aspekten und Handlungsmöglichkeiten in der Innenentwicklung, wird der Bereich von unterschiedlichen Seiten beleuchtet. Vor allem die Informationen zu den verschiedenen Fördermitteln können für private Immobilieneigentümer sehr interessant sein und vielleicht die ein oder andere schon länger anstehende Entscheidung oder Maßnahme beschleunigen.

Alle Bürgerinnen und Bürger, politische Akteure, Unternehmen, Gemeinnützige, etc. sind eingeladen an dem Regionalforum teilzunehmen. Das Regionalforum ist **kostenfrei**. Das **Regionalforum „Innenentwicklung - geht uns alle an!“** findet am **Mittwoch, 14.08.2019 um 19:00 Uhr** in der Stadthalle der Ortsgemeinde Otterberg (Hauptstr.28, 67697 Otterberg) statt. Die LAG laden alle anschließend ein, den Abend gemeinsam ausklingen zu lassen.

**Aus organisatorischen Gründen wird um eine Anmeldung gebeten.** Anmelden können Sie sich bei Isabelle Schmidtholz, LEADER-Regionalmanagement, telefonisch unter **06302-923914** oder per E-Mail „[isabelle.schmidtholz@entra.de](mailto:isabelle.schmidtholz@entra.de)“.

## Sommerpause im August

Der Ehrenamtliche Besuchsdienst macht über den gesamten August Sommerpause. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an Frau Spies-Böckly unter der Telefonnummer 06371-2073.

## What's going on this week?

### Friday, August 2:

#### Ramstein Summer Nights - Italian Night

From end of June until the beginning of August each Friday evening the “Ramstein Summer Nights” take place on an open-air stage in front of the Ramstein city hall: Each theme night will have the focus

on a certain country with traditional music, food and drinks. The series of the “Ramstein Summer Nights” continues with an Italian Night on Friday, August 2 from 7.30 p.m. The Italian singer Luigi Botta and his band entertain the visitors and make them feel like being on a vacation in Italy. Luigi Botta’s repertoire includes popular songs by Eros Ramazzotti, Umberto Tozzi, Zucchero, Adriano Celentano and others. The restaurant “Die Bühne-Backstage” serves Italian specialties. Enjoy the international flair in Ramstein - Free admission! The last event of the “Ramstein Summer Nights”-series takes place on Friday, 9 August.

**Address: Am Neuen Markt 6 66877 Ramstein**

### Friday, August 2 - Sunday, August 4:

#### Torbogenfest (Archway Festival) in Göllheim

The “Archway Festival” takes place every first weekend in August. The festival starts with an openair concert on Friday evening. The acoustic duo “Pirm Jam” entertains the visitors from 7.30 p.m. The musical evening continues with a MICHAEL JACKSON tribute show including live songs from “Michael and The Jackson 5” from 9 p.m. On Saturday the event starts at 6 p.m. in the yards of the village with its nicely decorated arcades. The Göllheim musical society performs at 6 p.m. From 9 p.m. the band “Brass Machine” plays songs that everybody knows. On Sunday the festival starts at 11 a.m. with musical entertainment provided by “Unnerhaus Jazzband” performing jazz songs. Food and drinks are offered by local clubs and associations. The festival is held on the square “Alter Marktplatz”. Admission free!

**Address: Dreisener Strasse 45 67307 Göllheim**

### Friday, August 2 - Monday, August 5:

#### Wine Festival in St. Martin

It is a long tradition that the St. Martin wine festival is held on first Sunday in August. Nowadays, the event takes place from Friday through Monday. The young and old visitors are invited to stroll through the ancient alleys and enjoy the romantic atmosphere. Local restaurants and caterers offer Palatinate food as well as top-quality delicacies. Besides culinary highlights also the excellent products of the vintners are at the forefront. A large variety of St. Martin’s selected wines are available in the yards. In collaboration with the local associations the community provides a varied entertainment program for all age groups. The wine festival starts on Friday at 7 p.m.

**Address: Am Pfarrgarten 4 67487 St. Martin**

### Saturday, August 3:

#### Sundowner Concert in Waldmohr

The community of Waldmohr hosts a sundowner concert (in German: „Dämmerchoppenkonzert“) at the Waldmohr market square. The concert starts at 7 p.m. The oldie band “Crazy Rockers” will entertain the visitors. Food and drinks will be available. Free admission! In case of rainy weather the event will take place inside the Kulturhalle Waldmohr (address: Bahnhofstrasse 57, 66914 Waldmohr).

**Address: Am Marktplatz 66914 Waldmohr**

### Sunday, August 4:

#### Picnic in the Park at Rose Garden Zweibrücken

The landmark of the city of Zweibrücken is the Rose Garden with more than 45,000 roses blooming there. Visitors can enjoy a nice walk through the Rose Garden including different areas, a pond and a playground. On Sunday, August 4 you can participate in a “Picnic in the Park” with musical entertainment by the band “Guthor & Friends”. The music program starts at 11 a.m. Just bring along your picnic basket and blanket and make yourself comfortable on the picnic lawn! The garden is open from 9 a.m. to 8 p.m. Admission is € 4.50 for adults and € 1.50 for children aged 6 to 17 years; children younger than 6 years have free admission. For further information please visit the website: [www.rosengarten-zweibruecken.de](http://www.rosengarten-zweibruecken.de)

**Address: Rosengartenstrasse 50 66482 Zweibrücken**

### Sunday, August 4:

#### Take a Ride with the Börstadt Garden Model Railroad

The Börstadt Garden Railroad fascinates children as well as diehard railroad fans. It is the only model railroad on a scale of 1:5 that has a passenger transportation license nationwide. Take an amusing ride through the park area including a train station, signal tower, tunnel, bridge and a railroad crossing next to the Börstadt community center! Time of operation is from 2 p.m. to 4 p.m. (in good weather only).

**Address: Am Sportplatz 67725 Boerstadt**

## Bild-Text-Impressionen der vierten Ferienwoche im Ferienprogramm der VG Ramstein-Miesenbach

### Star Wars Jedi Training Day



Unter den wachsamen Augen von drei Trainern übten 25 Mädchen und Buben im Vor- und Grundschulalter mit Kim Herzog die Jedi-Kampfkunst im Star Wars Training. Spielerisch erlernten die jungen Leute was zu tun ist bei Mobbing, wie erkenne ich eine gefährliche Situation und wie wehre ich mich gegen gewaltbereite, beleidigende

Menschen. Mit Beweglichkeits- und Geschicklichkeitsspiele wurden die Buben und Mädchen in das Thema eingeführt. Priorität hat zuerst Gewaltvermeidung, wozu das Training ausgiebig Gelegenheit gab. Für den äußersten Notfall wurde gezeigt wie man sich gegen Gewalt durch Selbstverteidigung wehren kann. Dafür waren die Griffe im TaeKwanDo sehr hilfreich. Auch für einen Außenstehenden wie den Beigeordneten der hiesigen Verbandsgemeinde war das Zuschauen sehr nützlich. Herr Kim Herzog und seine Helfer vom TaeKwonDo-Center in Ramstein sind seit mehreren Jahren ein wichtiger Bestandteil des Ferienprogramms. Für ihr Engagement ein herzliches Dankeschön!

Den jungen Teilnehmern hat es sichtlich Spaß gemacht. Als Belohnung für die Teilnahme erhielt jedes der Kinder von Dr. Werner Heinrich eine Freikarte für das Freizeitbad AZUR.

### Schach-Schnupperkurs TSV Hütschenhausen

7 Jungen und Mädchen haben das Angebot der Schachabteilung des TSV Hütschenhausen angenommen und waren zum Schach-Schnupperkurs in das TSV-

Sportheim am Schanzerfeld gekommen. Roman Bayer begrüßte die Kinder und fragte nach ihren Erfahrungen im Schachspiel. Nachdem sich die Kinder mit Getränken versorgt hatten ging es auch gleich los mit dem Erklären der Grundbegriffe und den einzelnen Figuren die beim Schachspielen zum Einsatz kommen



Anschließend wurde an den 3 Schachbrettern das soeben gehörte in der Praxis geübt. Herr Palm Beigeordneter der Verbandsgemeinde bedankte sich bei Herrn Bayer und dem TSV Hütschenhausen für ihren Einsatz im Ferienprogramm und übergab für die Mädchen je eine Freikarte für das Azur-Schwimmbad.

### Reitsportanlage des Reit- und Fahrverein St. George Ramstein

Bei herrlichem Sommerwetter fand die zweite Veranstaltung rund ums Pferd auf der Reitsportanlage St. George im Rahmen des Ferienprogrammes 2019 statt. Waren es beim ersten Termin bereits 23 Jungen und Mädchen, so kamen heute sogar 31 Kinder um ein paar schöne Stunden mit den Pferden zu erleben. Das 7 köpfige Team um Christiane Weber ermöglichte so den Traum von so manchem Kind, einmal Reiten. Selbst dem Pferde-Opa mit seinen mittlerweile schon 28 Jahren machte es sichtlich Spaß, mindestens genauso viel wie den Kindern. Ein herzliches Dankeschön an die Akteure des Reit- und Fahrvereins und die Freikarten für das Azur-Schwimmbad für jedes Kind überbrachte Beigeordneter Roland Palm.



# Bild-Text-Impressionen der vierten Ferienwoche im Ferienprogramm der VG Ramstein-Miesenbach

## Lesesommer 2019 - Ferienzeit ist Lesezeit!

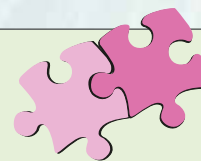


Täglich zieht es viele junge Leute in unsere Stadtbücherei zum diesjährigen Lesesommer. Mindestens 3 Bücher sollte jede/r gelesen haben, dann ist man dabei und kann tolle Preise gewinnen, bekommt bei der Abschlussparty eine Urkunde und zusätzlich noch einen Eintrag im nächsten Halbjahreszeugnis. Bei unserem Besuch fiel uns Alexander aus Mackenbach auf, der in seinem Lesepass schon über 3000 Seiten nachweislich gelesen hatte... Wow - wie toll, Alexander! Aber auch Matilda und Tom sind eifrig dabei beim Lesesommer ihrem Horizont zu erweitern und viele Bücher zu lesen.

Alle Kids und junge Leute von 6-18 Jahren sind noch bis zum 16. August in die Stadtbücherei eingeladen beim diesjährigen Lesesommer mit dabei zu sein - der Weg dahin lohnt sich immer!!!



## Spielenachmittag im AZUR



Im AZUR ist diesen Sommer immer mächtig was los - und jeden Mittwoch ab 15 Uhr beim Spielenachmittag besonders. Denn da bereiten die Bademeister mit ihrem Team jede Menge Aktivitäten im Wasser vor. So gibt es eine Reihe von aufblasbaren Spielgeräten als Animation auf dem Wasser oder dünne Matten, auf denen die jungen Leute über Hindernisse auf dem Wasser laufen können. Und wie schön, dass der Sommer noch lange anhält - der Weg ins AZUR bringt dabei immer die notwendige Abkühlung.

# Ferienprogramm

## der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach 2019

### 6. Ferienwoche: 03. August bis 11. August 2019

Datum, Uhrzeit	Programm	Veranstalter	Ort	Verantwortlicher, Telefon
02.08.19 15.30-17.00 Uhr	Fußball-Probetraining	FV Olympia Ramstein	Sportgelände FV Olympia	Tobias Layes, 06371-50144 Ralf Hechler, 06371-945761
03.08.19 14.00-16.00 Uhr	Schach in Miesenbach	Schachclub Ramstein-Miesenbach	Schachraum ehe. Schule Miesenb.	Bernd Lang 06371-58260
03.08.19 Ab 14.00 Uhr	Spielfest in Schrollbach	Verein "Fröhlicher Feierabend"	Bolz-, Kerweplatz Schrollbach	Uli Zimmer 0177-5566055
04.08.19 13.00-16.00 Uhr	Sportschießen und Sommerbiathlon	Schützenverein SV Edelweiß	Schützenhaus Weltersbach	Ralf Guckenbiehl, 015127555530 Jens Ohliger, 0160-95886750
05.08.19 10.00-14.00 Uhr	Kreativ mit Form und Farbe	Förderverein Palatia Art e.V., Steinwenden	MGH Ramstein	Gabi Kassel 06371-51539
05.08.19 14.00-16.00 Uhr	Schluss mit Mobbing!	Taekwondo Center Ramstein	Walter-Eucken- Straße 9, Ramstein	Kim Herzog 06371-466655
05.08.19 10.30-11.30 Uhr	Schnupperkurs Akkordeon und Keyboard	Akkordeon Club Ramstein-Miesenbach	Proberaum Realschule Plus	Horst Cherdron 06371-952573
06.08.19 13.00-16.00 Uhr	Sommer-Lertraining II	Jugendbüro	Jugendbüro	Jugendbüro 06371-466742
07.08.19 13.30-16.00 Uhr	Hip-Hop für junge Leute	Jugendbüro	Veranstaltungsraum Jugendbüro	Jugendbüro 06371-466742
07.08.19 09.30-15.30 Uhr	Bouldern im Rock-Town KL	Jugendbüro	Jugendbüro	Jugendbüro 06371-466742
07.08.19 15.00-17.00 Uhr	Spielenachmittag im AZUR	Freizeitbad AZUR	Freizeitbad AZUR	Schwimmmeister 06371-71500
08.08.19 10.30-13.00 Uhr	Bogenschießen wie Legolas und Co.	TV 03 Ramstein Bogensport	Reichswald- Sporthalle	Karin u. Roland Kirsch 0151-59998869
10.08.19 14.00-17.00 Uhr	Feuerwehr zum Anfassen und Mitmachen	Feuerwehr Ramstein-Miesenbach	Feuerwache. Ramstein	David Lujan 06371-592124

### Datenschutz geht uns alle an... Diskutieren Sie mit uns auf [blog.wittich.de/](http://blog.wittich.de/)

- Datenschutz im Verein nach der DSGVO
- Datenschutzrichtlinie
- Auftragsverarbeitung
- Was dürfen wir denn mit den Daten unserer Mitglieder machen?
- Was darf denn jetzt eigentlich noch ans „Schwarze Brett“ oder in die Vereinszeitung?





# Gemeinde Hütschenhausen

**Matthias Mahl**  
Ortsbürgermeister

Telefon: 06372 7306 • Mobil: 0151 70852546

Bürgermeistersprechstunden:

Freitags jeweils von 17.30 – 18.30 Uhr

1. Freitag im Monat: Mehrzweckh. Spesbach (Konferenzr.)
2. Freitag im Monat: Dorfgemeinschaftshaus Katzenbach  
ansonsten im Bürgerhaus Hütschenhausen (Eingang  
Bühnenbereich, gegenüber Zahnarztpraxis)

## Amtliche Bekanntmachungen

### Bürgerbus Hütschenhausen

Tel. 0175 - 77 505 05

**Fahrzeiten: Mo. Mi. Fr. 9.00 - 14.00 Uhr**

(Hütschenhausen, Spesbach, Katzenbach, Hauptstuhl)

Donnerstag Fahrt nach Ramstein

### Bekanntmachung des nach § 66 Kommunalwahlordnung

Nachdem **Frau Angelina Nau** ihr Mandat als Mitglied des Gemeinderates Hütschenhausen nicht angenommen hat, wurde gemäß § 45 Kommunalwahlgesetz

**Herr Uwe Schlicher, Triftweg 3, 66882 Hütschenhausen**

als nachrückendes Mitglied des Gemeinderates Hütschenhausen berufen.

Hütschenhausen, den 29.07.2019

*Matthias Mahl, Ortsbürgermeister und  
Wahlleiter*

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

### Jubiläumswochenende des Partnerschaftsvereins

Anlässlich seines 25-jährigen Bestehens veranstaltete der Partnerschaftsverein Hütschenhausen am 20. und 21. Juli ein Fest- und Arbeitswochenende mit Gästen aus der französischen Partnergemeinde Précý-sur-Oise.

Am Samstag waren alle Mitglieder des Partnerschaftsvereins eingeladen zum „Flammkuchenfest“ auf dem Gelände des TSV Hütschenhausen. Vor dem Flammkuchen und der Lyonerpfanne am Abend gab es - nach deutscher Tradition - Kaffee und Kuchen am Nachmittag. Dieser Reihenfolge verschlossen sich auch die französischen Gäste nicht. Die Delegation aus sechs Vorstandsmitgliedern des Comité de Jumelage ( das ist das Pendant zum Partnerschaftsverein) verbrachte


zusammen mit etwa vierzig Mitgliedern des Partnerschaftsvereins den geselligen Teil des Wochenendes in entspannter Atmosphäre trotz eines heftigen, aber zum Glück kurzen Regengusses. Der Sonntagvormittag war dem Arbeitstreffen der beiden Vereinsvorstände unter der Leitung der jeweiligen Vorsitzenden Eliane Berg und Evelyne Choupeaux gewidmet. Für die Ortsgemeinde Hütschenhausen nahmen in Vertretung von Ortsbürgermeister Mahl die beiden Ortsbeigeordneten Hermann Jung und Eugen Kempf teil. Erörtert und geplant wurden gemeinsame Aktionen der beiden Vereine und Gemeinden, nicht zuletzt im Hinblick auf das 25jährige Bestehen der Partnerschaft der Gemeinden Hütschenhausen und Précý, das in den kommenden Jahren 2020 und 2021 begangen wird. Als weiterer Teilnehmer der Runde warb Volker Hammel vom Jugendbüro Ramstein für das Konzept des Praktikantenaustauschs; so waren zwar schon junge Praktikanten und Praktikantinnen etwa aus Spanien, Italien oder Ungarn im Jugendbüro tätig, aber noch keine aus Frankreich. Das soll sich möglichst bald ändern; auch soll jungen Deutschen die Gelegenheit eröffnet werden, in Précý und Umgebung ein Praktikum zu absolvieren.

Auf dem Programm für Sonntag standen noch ein gemeinsames Mittagessen in der TSV-Gaststätte und ein Spaziergang vom Bürgerhaus zum Kranichwoog. Dort informierten zwei Vertreter des NABU die französischen Gäste und ihre Gastgeber über das Projekt, bevor die Delegation die Heimfahrt nach Précý antrat.



### Veranstaltungstermine im August 2019

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
03.-04.08.	ganztags	Jungtierschau	DGH Katzenbach	Kaninchenzuchtverein P 76
11.08.	11:00	Sommerfest	BH Hütschenhausen	SPD-Ortsverein
15.08.	19:00	Mitgliederversammlung	BH Hütschenhausen	Bürgerbusverein Hütschenhausen
15.08.	18:00	Abendwanderung durchs Bruch	Gemarkung der Ortsgemeinde	LF Katzenbach
16.08.	16:00-20:00	Repair-Cafe	Hütschenhausen, Marktplatz 2	OG Hütschenhausen
17.8.	8:00	Aktion Sauberer Wald	Steinbruch Hütschenhausen	RK Hütschenhausen
17.08.	ganztags	Tagesausflug	Ziel gem. Absprache	Ges.- u. Kulturverein Katzenbach
17.-18.08.	ganztags	100 Jahre UC Hütschenhausen	BG Hütschenhausen	UC Hütschenhausen
25.08.	10:30	Kirchenfest	BH Hütschenhausen	Prot. Kirchengemeinde Hütschenhausen
30.08.-03.09.	ganztags	Kerwe Katzenbach	DGH Katzenbach	Ges.- u. Kulturverein Katzenbach



**Gemeinde  
Niedermohr**

**Uli Zimmer**  
Ortsbürgermeister

Bürgermeistersprechstunde:  
Ort und Zeitpunkt nach  
tel. Vereinbarung unter 06383 949073 o. 0177/5566055  
oder ulizimmer@gauzi.eu

## Amtliche Bekanntmachungen

### Standsicherheitsüberprüfung der Grabmale

Die Überprüfung der Grabmale auf den Friedhöfen der Ortsgemeinde Niedermohr erfolgt am 07.08.2019.

Neben der Ortsgemeinde als Friedhofsträger sind die Nutzungsberechtigten der Grabstätten für den verkehrssicheren Zustand der Grabmale und sonstigen Grabausstattung verantwortlich. Bei Grabmalen deren Standsicherheit nicht mehr gewährleistet ist, werden die Nutzungsberechtigten von der Friedhofsverwaltung aufgefordert, die Grabsteine umgehend durch ein Fachunternehmen (z. B.: Steinmetzbetrieb) ordnungsgemäß befestigen zu lassen.

Grabmale, die allerdings eine unmittelbare Gefahr darstellen, müssen auf Kosten des Grabnutzungsberechtigten gesichert oder unter Umständen sogar umgelegt werden. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Nutzungsberechtigten für alle Unfälle haften, die durch das Umstürzen von nicht mehr standfesten Grabsteinen verursacht werden.

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

### VFF Spielfest in Schrollbach am Bolzplatz

Ein ganz besonders Spielfest am Bolzplatz Schrollbach, das in den vergangenen Jahren jeweils über 100 Kinder & Eltern & Großeltern begeistert hat, findet auch dieses Jahr wieder statt: Samstag, den 03. August ab 14.00 Uhr.

Der Verein „Fröhlicher Feierabend“ Schrollbach bietet einen unglaublichen Spieleparkour, Kinderschminken, Kuschelzoo aus dem Siegelbacher Zoo, eine Bastelarena, Fussballecke mit Trainer, Tombola mit außergewöhnlichen Preise OHNE Nieten, eine Ballonkünstlerin, Spaß mit der Feuerwehr, eine Hüpfburg, jedes Kind erhält vom Jugendbüro eine Eintrittskarte ins Ramsteiner Schwimmbad, Seilspringen, Riesenchenga, Riesenseifenblasen, der Schachclub Weißes Rössl ist dabei und vieles mehr.

Einen Eindruck vom letzten Jahr findet ihr auf unserer Facebookseite:

<http://vff-schrollbach.de/category/veranstaltungen/spielfest/>

### Viele Helfer für die Ortsgemeinde Niedermohr

Hier sehen Sie, wer in unserer Gemeinde an den unterschiedlichen Stellen für Sie aktiv ist.

Unsere Gemeindediener kümmern sich um die 4 Friedhöfe, 4 Spielplätze, 3 Bürgerhäuser, viele Grünflächen, das Denkmal, etliche Sitzbänke - außerdem halten sie die Rad und Feldwege, Straßen & Rinnen & Bürgersteige sauber und kümmern sich um den Kindergarten - zusätzlich muss der Bauhof & die Maschinen gepflegt werden.

Frau Williard kümmert sich um die Blumenanlage am Bürgerhaus Schrollbach & um den Blumentrog am Friedhof Schrollbach. Außerdem um die Blumen vor der Pizzeria, der Mehrzweckhalle, am Friedhof Niedermohr und am Bahnhof Niedermohr.

Vom Klaus Mohorko wurden die neuen Spielgeräte am Reuschbacher Spielplatz gespendet - vielen Dank dafür. Der Thomas & der Christian haben das ehemalige Bushäuschen auf den dortigen Spielplatz gesetzt. Dort war ein Baum umgestürzt, alles wurde repariert

und eine Platte für das Bushäuschen wurde gebaut. Geplant wurde alles noch vom früheren Ortsbürgermeister Armin Rinder.

Auf der Homepage [www.niedermohr.de](http://www.niedermohr.de) finden Sie weitere Bilder, was unsere Gemeindediener in letzter Zeit alles gemacht haben. Bänke am Spielplatz Schrollbach wurden erneuert. Mit den Ferienjobblern wurde unter Autobahnbrücke gesäubert, Die Kurve in Schrollbach wurde frei geschnitten, Ebenso der Weg hoch zur Mühle, obwohl dies nicht seine Zuständigkeit ist. In Niedermohr wurde der Weg zur Bach gereinigt.

Zur Info: Die Spielgeräte für den neuen Spielplatz in Niedermohr wurden falsch geliefert, deswegen wurden sie abgesperrt - er gibt noch keinen neuen Termin, wann es dort weiter geht.

Also wer das bis zum Schluss gelesen hat, den interessiert das wirklich.

Weitere Berichte folgen.

Euer Ortsbürgermeister

Uli Zimmer



Im Gruppenbild von links nach rechts Christian Kaiser, Thomas Stemmler, hauptberuflicher Gemeindediener, die Ferienjobbler Lucas Renner & Leon Stemmler sowie Ortsbürgermeister Uli Zimmer. Ihr macht einen tollen Job! Auf dem Bild fehlt Viktor Reichert.



Ingrid Williard, die vor 5 Jahren begonnen hat den Brunnen in Schrollbach anzulegen und zu pflegen - sieht echt toll aus.

### Eröffnung von Stefan`s Radler in Niedermohr

Am Sonntag eröffnete Stefan Witt seinen neuen Treffpunkt „Stefan`s Radler“, der nicht nur für Radler und Spaziergänger, sondern für jeden interessierten und hungrigen Gast, am Klingelweg in Niedermohr / Ecke Gertweiler zugänglich ist. Direkt am Glan-Blies-Radweg in optimaler Lage und ganz toll und liebevoll hergerichtet. Es gibt natürlich leckere und kühle Getränke sowie eine kleine Speisekarte, in der für jeden etwas zu finden ist. Trotz kleinerer bürokratischer Hürden, wurde am Wochenende sein Treffpunkt endlich eröffnet. Ortsbürgermeister Uli Zimmer wünschte Stefan Witt viel Erfolg und Spaß bei seiner sehr gelungenen und gut umgesetzten Geschäftsidee.

Die Öffnungszeiten sind Dienstag bis Freitag 15.00 bis 21.00 Uhr, Samstag und Sonntag 11.00 bis 21.00 Uhr. Montag Ruhetag



Ortsbürgermeister Uli Zimmer (1 v.r.), Verbandsbürgermeister Ralf Hechler (2.v.r.) und Marcus Klein (1. Beigeordneter der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach) gratulieren dem Team von „Stefan`s Radler“ zur Eröffnung und wünschen für die Zukunft alles Gute.

Neben der Ortsgemeinde als Friedhofsträger sind die Nutzungsberechtigten der Grabstätten für den verkehrssicheren Zustand der Grabmale und sonstigen Grabausstattung verantwortlich. Bei Grabmalen deren Standsicherheit nicht mehr gewährleistet ist, werden die Nutzungsberechtigten von der Friedhofsverwaltung aufgefordert, die Grabsteine umgehend durch ein Fachunternehmen (z. B.: Steinmetzbetrieb) ordnungsgemäß befestigen zu lassen. Grabmale, die allerdings eine unmittelbare Gefahr darstellen, müssen auf Kosten des Grabnutzungsberechtigten gesichert oder unter Umständen sogar umgelegt werden. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Nutzungsberechtigten für alle Unfälle haften, die durch das Umstürzen von nicht mehr standfesten Grabsteinen verursacht werden.

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

### „Barrierefreier Ausbau“ Bahnhof in Steinwenden

Das Großprojekt „Barrierefreier Ausbau“ des Bahnhofs in Steinwenden wurde von der Bahn ausgeschrieben, beauftragt und wird auch von dort zu 90% finanziert, die Ortsgemeinde Steinwenden beteiligt sich mit 10% an den Baukosten. Die Firma „Implenia“ hat den Großauftrag an Land gezogen und hat den Bereich bis zur Bahnsteigkante vom Gleisbett her gebaut. Als Subunternehmer wurde die Firma Zimmer, welche sich in direkter Nachbarschaft zum Bahnhof befindet, beauftragt den Bahnsteig und die Zuwegung komplett auszubauen. Beide Firmen arbeiteten Hand in Hand und nur so war es möglich, das dieses große Bauprojekt innerhalb von nur einem Monat fertiggestellt werden konnte. Dies ist ein weiteres gutes Beispiel und Beweis der Leistungsfähigkeit unserer heimischen Fachfirmen. Der Termin der offiziellen „Einweihung“ folgt seitens der Deutschen Bahn demnächst. (Foto: J. Schirra)



**Gemeinde**  
**Steinwenden**

**Matthias Huber**  
Ortsbürgermeister

Telefon: 06371 71625, Mobil: 0160 2331924  
Bürgermeistersprechstunde:  
am 1. Montag im Monat von 18.30-19.30 Uhr im  
Bürgerhaus Obermohr,  
ansonsten im Dorfgemeinschaftshaus Steinwenden

## Amtliche Bekanntmachungen

### Standsicherheitsüberprüfung der Grabmale

Die Überprüfung der Grabmale auf den Friedhöfen der Ortsgemeinde Steinwenden erfolgt am 07.08.2019.

### Veranstaltungstermine im August 2019

Datum	Uhrzeit	Veranstalter	Veranstaltungsort	Veranstaltung
03.08.2019	13:00	Schützenverein	Schützenhaus	Ferienprogramm der VG
06.08.2019		Landfrauen Obermohr	Bürgerhaus Obermohr	2. Abendwanderung
08.08.2019	13:00	Landfrauen Steinwenden	Marktplatz Steinwenden / Treffen Fahrgemeinschaft	Wanderung Jägersburger Weiher / Abschluss Cafe am Schloßweiher
09.08.2019		Gemeinde Steinwenden	Schützenhaus/SVS Gelände	Kerwe Weltersbach bis 12.08.
09.08.2019	20:00	MGV Steinwenden- Weltersbach	DGH Steinwenden	1. Singstunde nach den Sommerferien
11.08.2019	11:00	Prot. Kirchengemeinde	Schützenhaus Weltersbach	Kerwegottesdienst Weltersbach
22.08.2019		Prot. Kirchengemeinde	Kirche in Steinwenden	Gottesdienst mit Landfrauen und KFD Reuschbach, ev. 29.08.2019
31.08.2019	14:00	Förderverein Heimatmuseum	DGH Steinwenden	Dampfnudelfest



**Stadt  
Ramstein-Miesenbach**

Rathaus Ramstein • Am Neuen Markt 6 • Zimmer 209  
Telefon: 06371 592-102 • buergermeister@ramstein.de  
Sprechstunde nach Vereinbarung

**Ralf Hechler  
Bürgermeister**

Tag zu seinem Geburtstag. Auch Stadtbürgermeister Ralf Hechler gratulierte recht herzlich und wünschte für die Zukunft weiterhin alles Gute und viel Gesundheit.

## Congress Center Ramstein

### Gelungene Premiere für die Australische Sommernacht in Ramstein

Bei der fünften „Ramsteiner Sommernacht“ führte die „The Joeys OZ-Band“ die über 1000 Besucher am vergangenen Freitag musikalisch nach „Down Under“ und überzeugte auf ganzer Linie. Bei angenehmen, sommerlichen Temperaturen begeisterte die achtköpfige Gruppe die anwesenden Besucher und sorgte nicht nur mit weltbekannten Rockklassikern, sondern auch mit einer großen Auswahl an australischen Liedern für prächtige und ausgelassene Stimmung auf dem Platz vor dem Rathaus. Passend zu der „Australischen Nacht“ servierte das Team des Restaurants „Die Bühne“ leckere „Aussie-Burger“ oder ein schönes kühles „Ginger Brew“, ein australisches Bier mit Ingwer-Geschmack. Zusammen mit der faszinierenden Musik von „The Joeys OZ-Band“ und dem kulinarischen Angebot des Restaurants „Die Bühne“ war es mal wieder ein mehr als gelungener Abend für alle Beteiligten.

Am kommenden Freitag geht es ab 19.30 Uhr weiter mit der „Italienischen Nacht“, bei der „Luigi Botta and Friends“ wie schon in den vergangenen Jahren wieder für beste Stimmung bei den Besuchern sorgen werden.



## NICHTAMTLICHER TEIL

### Aus Vereinen und Verbänden

#### Grillfest der Landfrauen

**Kottweiler-Schwanden.** Die Landfrauen von Kottweiler-Schwanden laden am Montag, 5. August, um 19.30 Uhr zum Grillfest ein. Wir treffen uns im Hof vor der Garage des Obst- und Gartenbauvereins.

#### Sommerzeit = Tomatenzeit

**Hütschenhausen.** Die Landfrauen und Landmänner Hütschenhausen sind am **6. August** eingeladen zu einer Führung durch das Tomaten-Gewächshaus von Henny Kühn. Bitte anmelden bei Frau Ute Schwarz 06372-1353 oder Frau Beate Freimann 06372-6675. Treffpunkt ist um 18.00 Uhr am Gewächshaus.

#### Kameradschafts- und Informationsabend

**Ramstein-Miesenbach.** Der nächste Kameradschafts- und Informationsabend der Reservistenkameradschaft Ramstein - Landstuhl findet am **Donnerstag: 1. August um 20 Uhr** im RK Heim bei Gerd Dejon in Miesenbach statt. Im Anschluß an den offiziellen Teil wird Dr. Klaus J. Becker den Vortrag „La poche de Saint - Nazaire - Geschichte einer Festung des Atlantikwalls“ halten.

#### Interkulturelles Mehrgenerationencafe

**Ramstein-Miesenbach.** Das Deutsche Rote Kreuz, Kreisverband Kaiserslautern Land e.V. lädt ganz herzlich zum interkulturellen Mehrgenerationencafe ein. Treffpunkt ist am **Donnerstag, 22. August, um 14.30 Uhr**, am Kisok am Seewoog, Waldstraße in Miesenbach.

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Bekanntmachung des nach § 66 Kommunalwahlordnung

Nachdem **Frau Gisela Pfaff** ihr Mandat als Mitglied des Stadtrates Ramstein-Miesenbach niedergelegt hat, wurde gemäß § 45 Kommunalwahlgesetz

**Herr Dieter Henke, Hangweg 9, 66877 Ramstein-Miesenbach** als nachrückendes Mitglied des Stadtrates berufen.

Ramstein-Miesenbach, den 29.07.2019

*Ralf Hechler, Stadtbürgermeister und  
Wahlleiter*

#### Bekanntmachung des nach § 66 Kommunalwahlordnung

Nachdem **Herr Ludwig Linsmayer** sein Mandat als Mitglied des Stadtrates Ramstein-Miesenbach niedergelegt hat, wurde gemäß § 45 Kommunalwahlgesetz

**Frau Nadine Natter, Rundwieserhof 1,  
66877 Ramstein-Miesenbach**

als nachrückendes Mitglied des Stadtrates berufen.

Ramstein-Miesenbach, den 29.07.2019

*Ralf Hechler, Stadtbürgermeister und  
Wahlleiter*

### Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

#### Hans Janzer feiert 90. Geburtstag

Der gebürtige Ramsteiner Hans Janzer feierte diese Woche im Kreise seiner Großfamilie seinen 90. Geburtstag. Auch mit seinen nun 90 Jahren fühlt sich Hans Janzer immer noch körperlich als auch geistig top fit. Damit dies auch so bleibt, trainiert er dreimal die Woche im Gesundheitszentrum Springer in Ramstein. Mit der Arbeit im Familienunternehmen begann Hans Janzer schon in jungen Jahren. 1970 begann das Unternehmen Stahlbau Janzer in der Steinwender Straße und siedelte 1991 aufgrund größerer Aufträge und mehr benötigtem Platz in das Industriezentrum Westrich um. Heute wird der Betrieb von seinem Sohn Klaus und seinem Enkel Moritz Janzer geführt.



Zu seinem Geburtstag kamen alle vier Kinder, die Enkelkinder und die drei Urenkel sowie sein zwei Jahre älterer Bruder Benno. Viele weitere Gratulanten, beglückwünschten Hans Janzer an diesem

An diesem Tag möchten wir gemeinsam mit einigen Begleitpersonen einen Spaziergang am Seewoog machen. Im Anschluss gibt es auf der Seeterrasse Kaffee und Kuchen zur Stärkung. Anmeldungen mit Angabe ob und wo ein Fahrdienst notwendig ist bitte bis 19. August an Frau Britz, Telefon 06371-92139 (montags bis donnerstags von 8.30 - 14.00 Uhr und freitags von 8.30 - 13.00 Uhr) oder per Mail: k.britz@kv-kl-land.drk.de

Der Fahrdienst fährt in Landstuhl und in Ramstein um ca. 14.00 Uhr los.

## Ausflug Männerchor

**Obermohr.** Der Männerchor Obermohr lädt zu einem Ausflug am **Samstag, den 24. August** nach Worms und Gundersblum ein. Abfahrt mit dem Bus ist um 11.00 Uhr am Abt-Menges-Platz.

In Worms erwartet uns eine Stadtführung mit anschließendem Stadtbummel zur freien Verfügung. Am späten Nachmittag besuchen wir das Weinfest „1000 Meter Weinkeller“ in Gundersblum. Ankunft in Obermohr ist gegen 23.00 Uhr.

Verbindliche Anmeldung bitte bei Berthold Clemenz Tel: 06371/57478 oder Rudi Schröck Tel: 06371/52305.

## Pacemakers machen Station in Ramstein

Der 15. Pacemakers – Radmarathon führt am **Samstag, den 3. August**, wieder über Kaiserslautern und Ramstein. 150 Radfahrer werden von 5.45 Uhr bis etwa 20.25 Uhr einen 340 km langen Rundkurs von Bretten über Kaiserslautern und Ramstein zurück nach Bretten fahren – eine Raddemo für eine Welt ohne Atomwaffen.

Von etwa 14.50 Uhr bis 15.10 Uhr rasten die Pacemakers am westlichen Punkt der Rundreise, in Ramstein am Parkplatz beim Flugtagdenkmal an der westlichen Zufahrt zur Air Base. In dieser Zeit besteht Möglichkeit zu gemeinsamen Gedenken und Gebet am Flugtagdenkmal.

## Senatsstammtisch im August

**Ramstein-Miesenbach.** Der nächste Senatsstammtisch der Miesenbacher Vielläppcher findet am **05. August, um 19.30 Uhr**, im Vereinsheim in Miesenbach, Am Kiefernkopf statt. Neben dem Rückblick auf das Senatsommerfest und den Senatsausflug, wird unter anderem das traditionelle Senatstreffen mit den Bruchkatzen „Hüben und Drüben“ auf der Agenda stehen. Senatspräsident Hans Roos lädt recht herzlich ein und bittet um rege Teilnahme.

## Stammtisch U100

**Steinwenden.** Der nächste Stammtisch der U 100 ist am **Donnerstag, 01. August ab 19.30 Uhr** im Sportheim „Griffelkaschde“ des SV Steinwenden. Neue Teilnehmer sind gern gesehen.

## Erstes Saisonspiel der Aktiven am Wochenende

**Ramstein-Miesenbach.** Am kommenden Wochenende beginnt für die aktiven Mannschaften die Saison 2019/2020. Bereits am Freitag (2. August, 18.15 Uhr) spielt die zweite Mannschaft auf dem Rasen in Jettenbach gegen die SG JER II. An Sonntag muss die erste Mannschaft zur zweiten des SV Nanzdietschweiler reisen. Spielbeginn ist bereits um 13.15 Uhr.

Am Samstag, den 10. August, ist vom 10 bis 15 Uhr großer Familientag mit Spielfest beim FVO. Unterstützt wird diese Veranstaltung des FV „Olympia“ durch den Landessportbund, den Sportbund Pfalz, das Jugendbüro der VG Ramstein-Miesenbach, örtliche Sponsoren und Vereine. Ein Fahrdienst wird bei Bedarf eingerichtet. Mehr darüber in der nächsten Ausgabe.

Anschließend ist die Übergabe des neu angelegten Rasenplatzes mit den Begegnungen der Aktiven gegen die Mannschaften des FV Kindsbach ab 16.00 Uhr.

Auch die Jugendmannschaften beginnen in den nächsten Tagen wieder mit dem Training. Zeiten werden von den Trainern an die Spieler der jeweiligen Mannschaft weitergeleitet, ebenso die Ansprechpartner.

Bis Mitte August bestehen ebenfalls noch Möglichkeiten im Training Bilder für das STICKER-Album machen zu lassen.

Auch den nächsten Termin sollte man sich vormerken:

Am Samstag, den 7. September, ist ab 14.30 Uhr auf dem Olympiagelände die Vorstellung der neuen TREND-Sportart „Walking Football“ durch den DFB, den SWFV und die Sepp-Herberger-Stiftung für den Bereich des SWFV. Mehr dazu zeitnah an dieser Stelle!

## Sommerfest beim SVS

**Spesbach.** Am **Samstag den 10. August** findet auf dem Sportgelände des SV Spesbach ein Sommerfest statt. Nach den Spielen der Aktiven und der AH ist ein Bier Pong Turnier gepant. Für die Unterhaltung sorgt DJ Fabian. Für Essen und Trinken ist bestens gesorgt.

## Leichte Sommerküche mit 5 regionalen Produkten

**Spesbach.** Am **Freitag, den 16. August**, findet um **18.30 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Katzenbach, der Kochkurs „Leichte Sommerküche“ statt. Der Landfrauenverein Spesbach lädt alle Mitglieder und Interessierten hierzu ganz herzlich ein. Herr Laufer wird an diesem Abend zeigen, wie frisch und schnell es sich mit wenigen Zutaten kochen lässt. Dabei kommen u. a. frische Gartenkräuter und saisonales Gemüse aus der Region zum Einsatz. Er wird leckere Gerichte zubereiten, die dann auch verkostet werden können. Um Anmeldung wird bis zum 10. August bei der Vorsitzenden Melanie Huber gebeten: Telefon: 06371 / 130361 oder landfrauen@spesbach.de. Für Nichtmitglieder wird ein Unkostenbeitrag von 5 Euro erhoben.

## Singstunden beginnen wieder

**Schrollbach.** Der Gemischte Chor Schrollbach und Frauenchor beenden ihre Sommerpause und laden wieder zu ihren Singstunden ein ab **Mittwoch, 07. August**, im Bürgerhaus Schrollbach. Der gemischte Chor probt mittwochs ab 18.45 Uhr, der Frauenchor ab 20 Uhr. Interessierte Sängerinnen und Sänger, die sich einem der Chöre anschließen möchten, sind jederzeit herzlich willkommen. Einfach vorbeischaun und mitsingen.

## Aus unseren Kirchen

### Termine der protestantischen Kirchengemeinde

#### Gottesdienste

Unsere Kirchengemeinden laden herzlich ein zu den Gottesdiensten am Sonntag, den 04. August. Der Gottesdienst beginnt in Ramstein um 9.00 Uhr und in Miesenbach um 10.15.

### Gottesdienste der katholischen Pfarrgemeinde

**Ramstein-Miesenbach.** Die katholische Pfarrei Hl. Wendelinus in der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach lädt zu ihren Gottesdiensten herzlich ein.

**Donnerstag, 1. August**, 15.00 Uhr Seniorenmesse im Robert-Schuhman-Heim in Kottweiler-Schwanden

18.30 Uhr Heilige Messe in Hütschenhausen.

**Freitag, 2. August**, 15.30 Uhr Wort-Gottes-Feier im DRK-Seniorenzentrum in Ramstein, am Kennedyplatz.

18.30 Uhr Heilige Messe in Miesenbach.

**Samstag, 3. August**, 8.00 Uhr Marienmesse in Kirchmohr.

11.00 Uhr Taufe des Kindes Johannes Scheithauer in Obermohr.

14.30 Uhr Trauung des Paares Sera und Marco Geib und Taufe des Kindes Lucy Minou Geib in Hütschenhausen.

16.00 Uhr Trauung des Paares Angelika Horoz und Nico Alves de Oliveira.

18.00 Uhr Heilige Messe in Steinwenden.

18.00 Uhr Heilige Messe in Hütschenhausen.

**Sonntag, 4. August**, 9.00 Uhr Heilige Messe in Kottweiler-Schwanden.

10.30 Uhr Heilige Messe in Ramstein mit Taufe des Kindes Luisa Philipp.

14.30 Uhr Taufe des Kindes Noah Noel Schirra in Ramstein.

17.00 Uhr Frauenwallfahrt in Niedermohr.

**Dienstag, 6. August**, 18.30 Uhr Heilige Messe in Ramstein.

**Mittwoch, 7. August**, 18.00 Uhr Rosenkranzgebet in Obermohr.

18.30 Uhr Heilige Messe in Reuschbach.

**Donnerstag, 8. August**, 18.30 Uhr Heilige Messe in Kottweiler-Schwanden.

**Freitag, 9. August**, 18.30 Uhr Heilige Messe in Miesenbach.

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros Ramstein im Mehrgenerationenhaus (1. OG):**

montags und donnerstags von 9.00 - 12.00 Uhr, dienstags von 15.00 - 18.00 Uhr, mittwochs geschlossen, freitags von 9.00 - 11.00 Uhr, **Tel.: 06371 - 613680**, E-Mail: [pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de).

Sie können sich in allen Angelegenheiten telefonisch oder per E-Mail an das zentrale Pfarramt in Ramstein im Mehrgenerationenhaus wenden.

## Allgemein

### Kinder-Kleiderkammer geöffnet

**Landstuhl.** Donum Vitae ist eine staatlich anerkannte Beratungsstelle für die Schwangerenberatung in Konfliktsituationen und für die gesamte Westpfalz zuständig. Im Rahmen unseres Beratungs- und Hilfsangebotes unterhalten wir auch eine Kinder-Kleiderstube mit gut erhaltenen Kleidern. Aufgrund der wirtschaftlich schwierigen Situation vieler alleinerziehender Mütter oder Familien, welche von Arbeitslosigkeit betroffen sind, möchten wir unsere Kleiderkammer für diesen Kreis öffnen. Die Ausgabe erfolgt an jedem 1. Montag im Monat, **am 5. August** in unserer Beratungsstelle, Landstuhl, Am Feuerwehrhaus 6 (im DRK-Zentrum, 2. OG).

### Coaching für den beruflichen Wiedereinstieg

**Kaiserslautern.** Die Agentur für Arbeit Kaiserslautern-Pirmasens bietet individuelle Unterstützung für Frauen und Männer nach der Familienphase: Trotz steigendem Fachkräftebedarf fällt es vielen gut ausgebildeten Frauen und Männern nach der Familienphase oftmals nicht leicht, beruflich wieder Fuß zu fassen. Hier setzt das Coaching „Perspektive für den Wiedereinstieg“ der Agentur für Arbeit Kaiserslautern-Pirmasens an. In Zusammenarbeit mit dem Bildungsträger „Deutsche Angestellten-Akademie“ wurde ein zwölfwöchiges Coaching zusammengestellt, das von montags bis donnerstags jeweils vormittags in Kaiserslautern stattfindet. Der Kurs beginnt am 19. August. Hier sind noch wenige Plätze frei.

Das Angebot richtet sich auch an Interessierte, die bisher noch nicht bei der Agentur für Arbeit gemeldet sind.

Wer sich unverbindlich über das Programm informieren und die Voraussetzungen für die Teilnahme an dem Coaching erfragen möchte, kann direkt telefonisch oder per E-Mail-Kontakt mit den Beauftragten für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt der Agentur für Arbeit Kaiserslautern-Pirmasens aufnehmen:

Nadja Schäfer, Telefon: 0631 / 3641 - 526

Christina Walter, Telefon: 06331 / 147 - 254

E-Mail: Kaiserslautern-Pirmasens.BCA@arbeitsagentur.de

### Vorsorge für den Notfall - Informationen dazu am 12. August in der VG Enkenbach-Alsenborn

**Kaiserslautern.** Die wenigsten Menschen haben für den Fall vorgesorgt, dass sie wichtige Angelegenheiten des Lebens zeitweise oder überhaupt nicht mehr selbstständig regeln können. Die Annahme, dass die nächsten Angehörigen in einer solchen Situation automatisch ein Vertretungsrecht haben, ist leider falsch. Daher gilt es rechtzeitig die richtigen Vorkehrungen für einen solchen Fall zu treffen. Umfassende Informationen bietet am 12. August ein Informationsstand in der Verbandsgemeindeverwaltung Enkenbach-Alsenborn, der von der Betreuungsbehörde der Kreisverwaltung Kaiserslautern in Zusammenarbeit mit den Betreuungsvereinen der Behindertenhilfe Westpfalz e.V., der Arbeiterwohlfahrt und des Deutschen Roten Kreuzes angeboten wird.

Von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr haben interessierte Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, Informationen zu den Themen Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht und gesetzliche Betreuung zu erhalten. Kostenloses Informationsmaterial zu Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung sowie zum Betreuungsrecht liegen zur Mitnahme bereit. Auch die Beratung ist kostenfrei.

Zudem besteht die Möglichkeit, die öffentliche Beglaubigung der Unterschrift unter einer Vorsorgevollmacht von der Betreuungsbehörde gegen die übliche Gebühr von 10€ durchführen zu lassen. Hierzu wird um Anmeldung unter 0631/7105-580, -529 oder -541 gebeten.

### 15. Kreissenorenwandertag in der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau

**Landkreis Kaiserslautern.** Die Kreisverwaltung Kaiserslautern lädt alle Seniorinnen und Senioren des Landkreises Kaiserslautern ganz herzlich zum fünfzehnten Kreissenorenwandertag in Bruchmühlbach-Miesau ein. Auch 2019 werden wir wieder gemeinsam den Landkreis mit seiner landschaftlichen Vielfalt, mit seinen reizenden

Dörfern und seinen lebendigen Städten erwandern. Wir setzen unsere Runde durch den Landkreis fort und sind zu Gast in der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau. Wir begeben uns auf eine ca 4 Kilometer geführte Märchenwanderung rund um den Finkenberg mit der Wanderführerin Hiltrud Woll.

**Termin: Samstag 31. August in der VG Bruchmühlbach-Miesau**  
**Treffpunkt: Fritz-Claus-Hütte, an der L466 zwischen Bruchmühlbach-Miesau und Martinshöhe**

**Beginn 13.30 Uhr, Ende gegen 17.00 Uhr**

Abschluss: Einkehr in der Fritz-Claus-Hütte, für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Parkplätze stehen an der Fritz-Claus-Hütte ausreichend zur Verfügung. Die Wege sind naturbelassen. Bitte unbedingt an festes Schuhwerk denken.

**Anmeldung:** Kreisverwaltung Kaiserslautern, Leitstelle „Älterwerden“

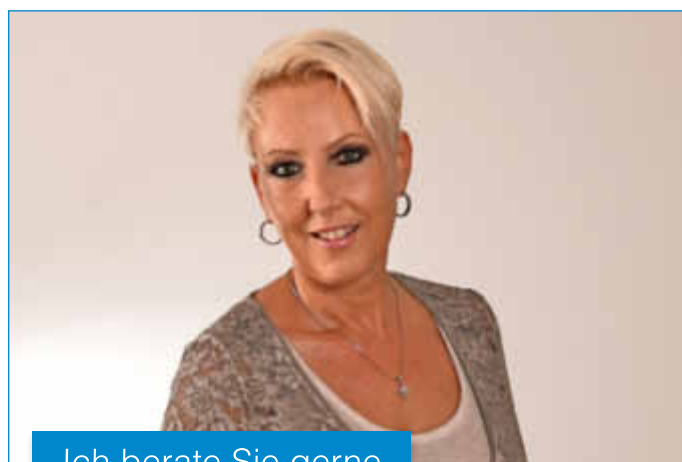
**Tel.: 06371 / 2073 oder 0631 / 7105 353**

Mail: jutta.spies@kaiserslautern-kreis.de



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

Doris Heinen-Böttcher

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

**Mobil: 0151 16305407**

Tel.: 06303 2844 • Fax: 06303 1283

d.heinen@wittich-foehren.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt  
Deutschland.de**

REISE-  
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

RAMSTEIN-MIESENBACH

**EXTREM  
GÜNSTIG  
ONLINE  
DRUCKEN**



[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)

**Dienstleistungen aller Art und Abriss (Mulcharbeiten)  
Deutsches Forst-Service-Zertifikat**

• Baumfällungen • Heckenschnitt • Mäh- und Baggerarbeiten  
(auch in schwierigem Gelände) mit Entsorgung • Abrollcontainer  
Telefon 01 73 / 3 41 45 50 oder 01 57 / 30 09 53 79 Fa. Afrim Bytyqi

**Gartenarbeiten, Baumfällung, Heckenschnitt**

(auch in Risikolagen) sowie alle haus- und gartennahen Arbeiten  
preiswert + pünktlich + professionell, inkl. Entsorgung.  
Fa. Hajdarmataj | Tel.: 0176 62410827 | 0631 6257931

**Malerbetrieb SEVAMAX führt aus:**

• Anstricharbeiten • Tapezierarbeiten • Renovierungen • Oberputze  
aller Art • Dekorative Wandgestaltungen • Fassadenanstriche  
Wir unterbreiten Ihnen gerne ein kostenloses Angebot!  
Telefon: 0179 - 9545628 • [www.sevamax.de](http://www.sevamax.de)

**Heizöltank aktuell . . . Vorsorge wird belohnt!**



Alles für Ihren Heizöltank:

Reinigung, Sanierung, Beschichtung,  
Lecksicherungssysteme, Tankraumfolie,  
Tankausbau, Ölschadensanierung.

Wir sind  
Entsorgungs-  
fachbetrieb

Meisterbetrieb für Installation von Tankanlagen

**Peter Spieleder GmbH**

Gewerbepark II, Lilienthalstraße 4 • 67681 Sembach  
Tel. 0 63 03 / 98 38 70 • Fax 0 63 03 / 98 38 75  
Internet: [www.spieleder.de](http://www.spieleder.de) • E-Mail: [spieleder-gmbh@t-online.de](mailto:spieleder-gmbh@t-online.de)



**IMMOBILIEN** Welt

06502  
9147-0

**Vermiete Wohnung im Stadtteil Miesenbach**

Wohnung in Miesenbach zu vermieten – ca. 95 qm, 2 Schlafzimmer,  
Wohnzimmer, Küche mit Einbauküche, Bad mit Dusche und Wanne,  
WC getrennt, 1 Abstellraum, Waschraum, 1 Parkplatz, eventuell mit Garage  
(30 € extra) ab sofort zu vermieten, 750 € mit Heizung und Nebenkosten

Telefon: 06371 / 50831

**BEILAGENHINWEIS**

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage

Pizzeria Da Nino.

**WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!**

**Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal  
Ferienwohnung „Himmelchen“  
im romantischen Ahrweiler**

Schön eingerichtete Ferienwohnung (F\*\*\*\*\*)  
in Ahrweiler für 2 – 4 Personen,  
direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und  
10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern,  
49,- € pro Nacht inkl. Nebenkosten, Endreinigung  
und Umsatzsteuer, zzgl. Gästebeitrag  
der Stadt: 2,50 € pro Person und Nacht).

Einzelunternehmung Karl Heinen · Delderstraße 33  
53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler, Ortsteil Ahrweiler  
Tel.: 02641/36076 oder Mobil: 0160 1714841  
Mail: [h.pacyna@web.de](mailto:h.pacyna@web.de) · Net: [www.himmelchen.de](http://www.himmelchen.de)

Allgäu

Allgäuer Seenland  
erfrischend natürlich

Buchenberg Sulzberg Waltenhofen Weitnau



**GLÜCKS-  
MOMENTE**



- Klare Naturseen
- Landleben pur
- zentrale Lage
- gemütliche Unterkünfte
- großes Wanderwegenetz

Fordern Sie gleich Ihren gratis Prospekt mit Wandervorschlägen an!

Allgauer Seenland | Rathausplatz 4 | 87477 Sulzberg | Tel. 08376 920119 | [www.allgaeuerseenland.de](http://www.allgaeuerseenland.de)

# Schon mal eine Ziege verschenkt?

Wählen Sie im ChildFund Spendenshop aus über 25 Hilfsgütern und schenken Sie so gleich doppelt Freude:

Sie helfen Menschen in Not und geben gleichzeitig dem Beschenkten mit der Geschenkkarte die Gewissheit, zu etwas Gutem beigetragen zu haben!

Kinderhilfswerk  
**ChildFund**<sup>®</sup>  
Deutschland



[www.childfund-shop.de](http://www.childfund-shop.de)





# Stellenmarkt

aktuell Anzeige aufgeben:  
anzeigen.wittich.de



© Anzeigenstellen - stock.adobe.com

## WIR SUCHEN SIE!

Die Prot. Kirchengemeinde Hütschenhausen sucht zum 1.9.2019 oder später für ihre Kindertagesstätte Regenbogen eine staatlich anerkannte Erzieherin/einen staatlich anerkannten Erzieher (m/w/d) in Teilzeit, 19,5 Stunden wöchentlich.



Die Prot. Kita „Regenbogen“ wird von 62 Kindern im Alter von 1-6 Jahren besucht. Die Arbeit in der Einrichtung erfolgt nach den Richtlinien der Offenen Arbeit und des Situationsansatzes. Wir bieten ein motiviertes Team und regelmäßige Fortbildungen.

### Wir erwarten:

flexible, selbständige Arbeit und die Zusammenarbeit und Kommunikation im Team, mit Eltern und dem Träger. Mitgliedschaft in einer christlichen Kirche (ACK). Die Bezahlung richtet sich nach TVöD.

**Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte bis 15.08.2019 an:**

Prot. Pfarramt Spesbach, z. Hd. Pfarrerin Regine Urbatzka  
Hinterweg 1 · 66882 Hütschenhausen  
Tel.: 06371/2201  
E-Mail: Pfarramt.spesbach@evkirchepfalz.de

## Für Flugzeug-Innenreinigung Personal gesucht.

Täglich 2 Stunden auf 450-€-Basis.  
Polizeiliches Führungszeugnis erforderlich.  
**Zu erfragen bei Rhein-Neckar Sainz GmbH Ludwigshafen,  
Tel. 06 21 - 58 10 84, Mo. - Fr. von 9.00 - 13.00 Uhr**

## Haushaltshilfe für Ramstein gesucht.

Tel. 0175/ 5935514 ab 18 Uhr

## Stellenausschreibung



Die Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach -Kanalwerk- beabsichtigt, zum nächstmöglichen Termin die Stelle

**eines Maschinenschlossers / Industrie- od. Anlagenmechanikers (m/w/d) oder eines Mechanikers Land- od. Baumaschinentechnik (m/w/d)**

für den Einsatz in den abwassertechnischen Anlagen des Kanalwerks zu besetzen.

Den vollständigen Text der Stellenausschreibung finden Sie unter [www.ramstein-miesenbach.de](http://www.ramstein-miesenbach.de) in der Rubrik „Stellenausschreibungen“

Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach  
**Ralf Hechler, Bürgermeister**



Werden Sie Teil unseres Teams in Mehlingen und bewerben Sie sich als

## // Berufskraftfahrer (m/w/d)

Wir, die **Becker Unternehmensgruppe**, sind ein modernes und umweltbewusstes Familienunternehmen mit nahezu 2000 Mitarbeitern an über 50 Standorten. Wir bieten innovative Lösungen in allen Bereichen der Recycling- und Entsorgungswirtschaft.

Wenn Sie anspruchsvolle Herausforderungen und eine langfristige Perspektive in einem zukunftsorientierten Unternehmen suchen, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung.

Die ausführliche Stellenanzeige finden Sie unter [www.jakob-becker.de/karriere](http://www.jakob-becker.de/karriere)



Jakob Becker Entsorgungs-GmbH  
An der Heide 10  
67678 Mehlingen



Kreisverband Kaiserslautern-Land  
Dienstleistungs GmbH  
WDZ Weilerbach



Für unsere Küche (Gemeinschaftsverpflegung) im DRK Wohn- und Dienstleistungszentrum Weilerbach suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

## Koch/Köchin (m/w/d) Vollzeit (100%)

**Ihre Aufgaben:** Speisenproduktion und Qualitätskontrolle aller Speisen, Kenntnisse und Einhaltung des Infektionsschutzgesetzes, der HACCP-Richtlinien sowie der Lebensmittelhygieneverordnung, Durchführung bereichsbezogener administrativer Arbeiten, einschließlich der Bestellungen, der Kontrolle der Warenlieferungen und der Rechnungskontrolle, Personaleinsatzplanung

**Sie bringen mit:** abgeschlossene Ausbildung als Koch/Köchin, mit Erfahrung in der Gemeinschaftsverpflegung (von Vorteil, aber keine Voraussetzung), Bereitschaft zur Schichtarbeit (überwiegend Frühschichten), Teamfähigkeit und Organisationsgeschick, Erfahrung mit der Erstellung von Speiseplänen, EDV- Kenntnisse in Word und Excel, Motivation und Verantwortungsbewusstsein, freundliches und souveränes Auftreten, Stressresistenz, Zuverlässigkeit und Sorgfältigkeit.

**Wir bieten** ein interessantes und vielseitiges Aufgabengebiet, strukturierte und systematische Einarbeitung, leistungsgerechte Vergütung, betriebliche Zusatzversorgung, Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten im Verband, angenehmes Betriebsklima.

**Ansprechpartner** DRK Organisationsleiter Ralph Dietrich, Tel: 06374 - 923 120  
**Wir freuen uns** auf Ihre schriftliche Bewerbung, gerne als E-Mail an: [bewerbung@kv-kl-land.drk.de](mailto:bewerbung@kv-kl-land.drk.de)

**DRK Kreisverband Kaiserslautern-Land Dienstleistungs GmbH**  
Am Feuerwehrturm 6, 66849 Landstuhl  
[www.kv-kl-land.drk.de](http://www.kv-kl-land.drk.de)



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



## Bücher für Städte und Gemeinden

Seit unserer Verlagsgründung 1970 gehören Amts- und Mitteilungsblätter sowie Broschüren, Flyer und weitere Druckerzeugnisse zu unserer Produktpalette. Die LINUS WITTICH Medien KG hat seit 01. Januar 2018 in Erweiterung des Angebotes die Buchproduktion und Verlagstätigkeit von



übernommen und führt diese unter der Marke Geiger-Verlag zuverlässig weiter.

### Zu unserer Produktpalette gehören u.a.:

Historische Bildbände | Städte und Gemeinden im Wandel  
 Farb-Bildbände | Heimatbücher | Jahrbücher | Chroniken  
 sowie individuelle Kalender für Kommunen, Vereine,  
 sonstige Unternehmen und sogar Privatpersonen

### Rufen Sie uns an!

Industriestr. 9-11 | 36358 Herbstein | Tel. 06643/9627-383  
 buch@wittich-herbstein.de | www.wittich.de

**... wir sind der Verlag für Städte und Gemeinden!**

## Roland's Auto Agency

<b>PKW-, LKW- &amp; Hängervermietung</b> LKW 2,5t - 7,5t 7 bis 9-Sitzer Busse PKW-, Motorrad- & Transportanhänger	<b>KFZ- u. Motorrad-Reparaturen aller Art</b> Karosseriearbeiten Lackierungen Inspektionen - Bremsenservice Klimaservice - Reifenservice
--	--

**Industriegebiet Westrich, Ramstein, Tel. 06371 - 701 82**

## BEERDIGUNGSINSTITUT MÜLLER



Moorstraße 30  
66879 Steinwenden  
Telefon 06371 5 05 86  
www.m-bestattungen.de

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEEBESTATTUNGEN  
ÜBERNAHME ALLER FORMALITÄTEN

**14 Jahre** Ihr kundenfreundlicher  
**Maler-Stukateurfachbetrieb**  
**Stefan Hallauer**  
**Malerangebot wie in DM-Zeiten**  
 - Eigener Gerüstbau -  
**Landstuhl, Tel. 0 63 71 / 21 73**

• Fensterbau • Rollläden • Sonnenschutz  
 • Garagentore/-antriebe • Schnellservice

### Thomas Zipp

Luitpoldstraße 9a, 66892 Bruchmühlbach-Miesau  
 Tel.: 0176 / 20284307 oder 06372 / 7705



2.- 3. AUGUST

FIRMA HOLUNDER & CORONA

AB 18:00 UHR *Eintritt frei*

Reichswaldstr. 7 | 66877 Ramstein [www.maxi-ramstein.de](http://www.maxi-ramstein.de)

// Es kommt doch auf die Größe an!

Passende Container für jede Entsorgung



Hotline

06303 804-0

www.jakob-becker.de

Bauschutt  
Altpapier  
gem. Abfälle  
Grünabfälle  
Altholz  
Sonderabfälle  
uvm.



## "Zur Ziegelhütte"

beim TSV Hütschenhausen

Am Schanzerfeld 1 · Tel. 06372/3337

2 Hauptgerichte zur Auswahl, je 7,90 €!  
Mittagstisch von 11.00 bis 13.30 Uhr

Montag, 05.08.19:

Tagessuppe, Bratwurst, Kartoffelpüree + Rotkraut  
oder italienischer Salat

---

Mittwoch, 07.08.19:

Tagessuppe, Schnitzel „Wiener Art“  
oder Spaghetti „Bolognese“

---

Donnerstag, 08.08.19:

Tagessuppe, Fleischkäse, Spiegelei und Bratkartoffeln  
oder Bauernsalat

---

Freitag, 09.08.19:

Pangasius-Filet mit Remoulade und Kartoffelsalat, Dessert

Planen Sie ein Fest oder eine Feier?  
Sprechen Sie uns an!

### Gartenarbeiten aller Art

- Baumfällung (speziell Risikolage)
- Rollrasen anlegen und säen
- Baumstammfräsen/-Entwurzlung
- Steingarten u. Pflastersteine anlegen
- Heckenschnitt und Sträucher
- Mäharbeiten/Vertikutieren
- Obstbäume schneiden
- Inkl. Abtransport

preiswert und professionell ☎ 06303-87617 oder 0176-64617164

BRAUHOFFEST



Bischoff

...natürlich, persönlich, pfälzisch

- Brauerei-Rundgang
- Livemusik
- Craft Beer-Lounge
- Gourmet-Straße
- Fassbieranstich
- Foodtrucks
- Hüpfburg
- Bierspezialitäten

04. August 2019

10 – 18 Uhr

Winnweiler

An den Hopfengärten 6  
67722 Winnweiler

## FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

Kostenlose Schnupperstunde für: A-Gitarre, E-Gitarre, E-Bass, Schlagzeug, Keyboard, Klavier und Gesang.

Schnell anmelden in der

Musikschule Dirk Kühn · Hütschenhausen · ☎ 0177 / 6620726

### Haushaltsauflösung, alles muss raus!

Am Samstag, dem **03.08.2019 ab 8.00 Uhr.**

Wohn-, Schlaf- und Essbereich, Kühlgeräte und vieles mehr,  
Möbel Selbstabbau und Mitnahme bis **04.08.2019.**

Wo? Allensteiner Str. 13 in 66877 Ramstein.



# Die Topmodelle von Dacia!

sofort lieferbar



Z. B. Dacia Duster Access SCe 115 4x2  
schon ab

**11.490,-€\***

• ESP, ABS mit EBV und Bremsassistent • Front- und Seitenairbags sowie Windowbags für Fahrer und Beifahrer (Beifahrerairbag deaktivierbar) • LED-Tagfahrlicht vorne und Lichtsensor • Elektrische Servolenkung • Elektrische Fensterheber vorne  
Dacia Duster SCe 115 4x2: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 8; außerorts: 5,8; kombiniert: 6,6; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 149 g/km; Energieeffizienzklasse: E. Dacia Duster: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 8,8 – 4,4; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 158 – 115 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).  
Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

Garantie  
**3 Jahre**  
oder **100 000 km**  
Je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt

**AUTOHAUS**  
**Geimer**  
GmbH

**AUTOHAUS GEIMER GMBH**  
**DACIA VERTRAGSHÄNDLER**  
Richard-Wagner-Straße 40, 66424 Homburg  
Tel.: 06841 - 777888, [www.autogeimer.de](http://www.autogeimer.de)

\*Unser Barpreis für einen Dacia Duster Access SCe 115 4x2. Abb. zeigt Dacia Logan MCV Comfort, Neuer Dacia Duster Prestige, Dacia Sandero Comfort, Dacia Dokker Comfort und Dacia Lodgy Comfort, jeweils mit Sonderausstattung.